



Dokument zasedanja

A9-0179/2023

4.5.2023

POROČILO

o dostopu javnosti do dokumentov – letno poročilo za leta 2019–2021
(2022/2015(INI))

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

Poročevalka: Evin Incir

VSEBINA

	Stran
PREDLOG RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA.....	3
MNENJE ODBORA ZA USTAVNE ZADEVE.....	19
INFORMACIJE O SPREJETJU V PRISTOJNEM ODBORU.....	25
POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU V PRISTOJNEM ODBORU.....	26

PREDLOG RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o dostopu javnosti do dokumentov – letno poročilo za leta 2019–2021 (2022/2015(INI))

Evropski parlament,

- ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji (PEU), zlasti členov 1, 9, 10, 11 in 16,
- ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), zlasti člena 15,
- ob upoštevanju Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, zlasti členov 41 in 42,
- ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije¹,
- ob upoštevanju predloga Komisije z dne 30. aprila 2008 za uredbo Evropskega parlamenta in Sveta o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (COM(2008)0229),
- ob upoštevanju predloga Komisije z dne 21. marca 2011 za uredbo Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1049/2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (COM(2011)0137),
- ob upoštevanju svojega stališča z dne 15. decembra 2011 o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije²,
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 14. septembra 2017 o preglednosti, odgovornosti in integriteti v institucijah EU³,
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 17. januarja 2019 o strateški preiskavi varuhinje človekovih pravic št. OI/2/2017 o preglednosti zakonodajnih razprav v pripravljalnih telesih Sveta EU⁴,
- ob upoštevanju Direktive (EU) 2019/1937 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2019 o zaščiti oseb, ki prijavijo kršitve prava Unije⁵ (direktiva o zaščiti žvižgačev),
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 10. februarja 2021 o dostopu javnosti do dokumentov (člen 122(7)) – letno poročilo za leta 2016–2018⁶,

¹ UL L 145, 31.5.2001, str. 43.

² UL C 168 E, 14.6.2013, str. 159.

³ UL C 337, 20.9.2018, str. 120.

⁴ UL C 411, 27.11.2020, str. 149.

⁵ UL L 305, 26.11.2019, str. 17.

⁶ UL C 465, 17.11.2021, str. 54.

- ob upoštevanju odločbe evropske varuhinje človekovih pravic v zadevi OI/4/2021/MHZ z dne 7. januarja 2022 o tem, kako Evropska agencija za mejno in obalno stražo (Frontex) izpolnjuje svoje obveznosti v zvezi s temeljnimi pravicami in zagotavlja odgovornost v zvezi s svojimi vse večjimi pristojnostmi,
- ob upoštevanju poročila delovne skupine Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve za nadzor agencije Frontex z dne 14. julija 2021 o preiskavi za ugotavljanje dejstev o agenciji Frontex v zvezi z domnevnimi kršitvami temeljnih pravic,
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 16. septembra 2021 o ustanovitvi neodvisnega organa EU za etiko, da bi povečali preglednost in integriteto v institucijah EU⁷,
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 21. oktobra 2021 o preglednosti EU pri razvoju, nakupu in distribuciji cepiv proti covidu-19⁸,
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 16. februarja 2022 o letnem poročilu o dejavnostih evropske varuhinje človekovih pravic za leto 2020⁹,
- ob upoštevanju poročila o končnem izidu Konference o prihodnosti Evrope, ki je bilo objavljeno maja 2022,
- ob upoštevanju svojega sklepa z dne 18. oktobra 2022 o razrešnici glede izvrševanja proračuna Evropske agencije za mejno in obalno stražo za proračunsko leto 2020¹⁰,
- ob upoštevanju publikacije agencije Frontex z dne 12. maja 2021 z naslovom Konsolidirano letno poročilo o dejavnostih za leto 2020,
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 15. decembra 2022 o sumu korupcije z izvorom iz Katarja in širši potrebi po preglednosti in odgovornosti v evropskih institucijah¹¹,
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 16. februarja 2023 o nadaljnjem ukrepanju na podlagi zahtev Parlamenta za okrepitev integritete evropskih institucij¹²,
- ob upoštevanju letnih poročil evropske varuhinje človekovih pravic,
- ob upoštevanju člena 122(7) Poslovnika,
- ob upoštevanju sodne prakse Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice,
- ob upoštevanju sodbe Sodišča Evropske unije z dne 25. januarja 2023 v zadevi T-163/21, *De Capitani* proti *Svetu*¹³ (v nadaljnjem besedilu: sodba v zadevi *De Capitani*

⁷ UL C 117, 11.3.2022, str. 159.

⁸ UL C 184, 5.5.2022, str. 99.

⁹ UL C 342, 6.9.2022, str. 58.

¹⁰ Sprejeta besedila, P9_TA(2022)0362.

¹¹ Sprejeta besedila, P9_TA(2022)0448.

¹² Sprejeta besedila, P9_TA(2023)0054.

¹³ Sodba z dne 25. januarja 2023, *De Capitani* proti *Svetu*, T-163/21, EU:T:2023:15.

proti Svetu),

- ob upoštevanju sodbe Sodišča Evropske unije z dne 27. novembra 2019 v zadevi T-31/18, *Luisa Izuzquiza in Arne Semsrott proti Evropski agenciji za mejno in obalno stražo*¹⁴ (v nadaljnjem besedilu: sodba v zadevi T-131/18),
 - ob upoštevanju poročil Komisije, Sveta in Parlamenta za leta 2019, 2020 in 2021 o uporabi Uredbe (ES) št. 1049/2001,
 - ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1367/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. septembra 2006 o uporabi določb Aarhuške konvencije o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah v institucijah in organih Skupnosti¹⁵,
 - ob upoštevanju člena 54 Poslovnika,
 - ob upoštevanju mnenja Odbora za ustavne zadeve,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve (A9-0179/2023),
- A. ker PEU določa, da ima vsak državljan pravico sodelovati v demokratičnem življenju Unije in da se odločitve sprejemajo kar najbolj odprto in v kar najtesnejši povezavi z državljani¹⁶; ker PDEU določa, da institucije, organi, uradi in agencije Unije pri svojem delu kar najbolj upoštevajo načelo javnosti delovanja in da imajo vsi državljani in prebivalci pravico dostopa do dokumentov¹⁷; ker je pravica dostopa do dokumentov temeljna pravica, ki je zaščiten z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah in pogodbama in za katero morajo imeti državljani možnost, da jo uveljavljajo proaktivno, saj jim to omogoča, da učinkovito uveljavljajo svojo pravico do nadzora nad delom in dejavnostmi institucij, organov, uradov in agencij EU, še zlasti nad zakonodajnim postopkom; ker je Sodišče Evropske unije večkrat poudarilo, da sta dostop do dokumentov in demokracija medsebojno povezana;
- B. ker se v Uredbi (ES) št. 1049/2001 priznava, da je zelo pomembno zagotavljati še širši dostop do dokumentov, kadar institucije EU delujejo v svoji zakonodajni funkciji; poudarja, da je treba zlasti zagotoviti neposreden dostop do zakonodajnih dokumentov;
- C. ker je Sodišče Evropske unije poudarilo, da je nadzor javnosti nad informacijami, na podlagi katerih se sprejemajo zakonodajni ukrepi, predpogoj za uveljavljanje demokratičnih pravic¹⁸; ker je Sodišče Evropske unije ugotovilo, da odprtost glede takih informacij prispeva h krepitvi demokracije, saj državljanom omogoča nadzor nad vsemi informacijami, ki so bile podlaga za zakonodajni akt; ker Sodišče Evropske unije

¹⁴ Sodba z dne 27. novembra 2019, *Luisa Izuzquiza in Arne Semsrott proti Evropski agenciji za mejno in obalno stražo*, T-31/18, EU:T:2019:815.

¹⁵ UL L 264, 25.9.2006, str. 13.

¹⁶ Člen 10(3) PEU, upoštevajte trinajsto uvodno izjavo iz preambule ter člena 1(2) in 9.

¹⁷ Člen 15 PDEU.

¹⁸ Sodba Sodišča Evropske unije z dne 1. julija 2008, *Kraljevina Švedska in Maurizio Turco proti Svetu Evropske unije*, C-39/05 P in C-52/05, EU:C:2008:374, ter sodba Sodišča Evropske unije z dne 17. oktobra 2013, *Svet Evropske unije proti Access Info Europe*, C-280/11P, EU:C:2013:671.

izjavilo, da je možnost državljanov, da dostopajo so premislekov, na katerih temeljijo zakonodajni ukrepi, predpogoj za učinkovito uveljavljanje njihovih demokratičnih pravic;

- D. ker sta odprtost in dobro upravljanje delovanja EU in njenega postopka odločanja nepogrešljiva za krepitev zaupanja v Unijo in bosta zagotovila večjo legitimnost, učinkovitost in odgovornost uprave v odnosu do državljanov; ker delovanje EU temelji na predstavniški demokraciji; ker si morajo institucije, organi, uradi in agencije EU prizadevati doseči čim višje standarde preglednosti, odgovornosti in integritete; ker je treba zagotoviti metode nadzora, ki združujejo dejavnosti demokratičnega nadzora, kontrole in spremljanja; ker sta odprtost in udeležba državljanov ter civilne družbe v demokratičnem življenju Unije nepogrešljivi za spodbujanje dobrega upravljanja institucij EU;
- E. ker je dostop do točnih informacij bistven za preprečevanje dezinformacij in boj proti lažnim novicam;
- F. ker je plenarno zasedanje Konference o prihodnosti Evrope v poročilu o končnih rezultatih konference pozvalo k izboljšanju dostopnosti ukrepov EU za državljane prek boljšega obveščanja, izobraževanja, udeležbe državljanov in preglednosti; ker je pozvalo tudi k izboljšanju postopka odločanja EU, da bi zagotovili zmožnost ukrepanja EU ob hkratnem upoštevanju interesov vseh držav članic in zagotavljanju preglednega in razumljivega postopka za državljane; ker obstaja očiten javni interes za razkritje zakonodajnih dokumentov, da lahko državljani učinkovito uveljavljajo svojo pravico do nadzora zakonodajnega procesa; ker v skladu s členom 16(8) PEU Svet zaseda javno, ko odloča in glasuje o osnutku zakonodajnega akta; ker ima večina pripravljanih dokumentov v tekočih zakonodajnih postopkih oznako „LIMITE“, kar pomeni nesorazmerno omejevanje pravice državljanov do dostopa do zakonodajnih dokumentov; ker bi morali biti vsi zakonodajni dokumenti, ki so bili pripravljani in/ali razposlani v pripravljanih telesih, navedeni v uporabniku prijaznem javnem registru, da bi lahko državljani v celoti uveljavljali svojo pravico do dostopa do dokumentov; ker mora biti po mnenju Sodišča Evropske unije dostop do zakonodajnih dokumentov čim širši in je treba zavrnitev dostopa dobro utemeljiti, kar velja tudi za delovne skupine Sveta¹⁹;
- G. ker bi se morali načeli odprtosti in preglednosti upoštevati ne le v postopku odločanja, temveč tudi pri pripravi besedila; ker bi bilo treba zagotoviti tudi preglednost in dostop do dokumentov v zvezi z načinom izvajanja politik EU na vseh ravneh in porabe sredstev EU;
- H. ker so se v zadnjih letih povečala pričakovanja državljanov glede preglednosti, učinkovitosti in odgovornosti javnih institucij ter možnih tehničnih rešitev; ker utegne biti potrebno, zagotoviti izvajanje veljavne zakonodaje ter sodne prakse Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice, sprejeti nove tehnične rešitve in smernice ter sprejeti ukrepe za spremljanje napredka, da bi se odrazil ta razvoj ter povečali odgovornosti in učinkovitosti;

¹⁹ Sodba v zadevi *De Capitani* proti Svetu.

- I. ker so bila v preiskavah, ki jih je evropska varuhinja človekovih pravic zaključila leta 2021, poudarjena naslednja glavna vprašanja: preglednost odločanja, odgovornost in zavračanje dostopa javnosti do informacij in dokumentov (29 %), storitvena kultura (26 %), ustrezna uporaba diskrecijskih pravic, tudi v postopkih za ugotavljanje kršitev (18 %), spoštovanje procesnih pravic (12 %) ter kršitve temeljnih pravic (11 %)²⁰; ker varuhinja človekovih pravic v svojem letnem poročilu za leto 2021 navaja, da je pojav t. i. vrtljivih vrat še vedno zaskrbljujoč;
- J. ker je varuhinja človekovih pravic v zadevi 1499/2021/SF²¹, ugotovila, da je odločitev Sveta in Komisije, da zavrnete popoln dostop javnosti do dokumentov, povezanih z zakonodajnimi pogajanja, pomenila nepravilnost;
- K. ker je bilo v pregledu skrajšanih postopkov varuhinje človekovih pravic, namenjenih hitri obravnavi pritožb glede dostopa javnosti do dokumentov, za leto 2021 ugotovljeno, da se je čas obdelave pritožb skrajšal za dve tretjini, število pritožb glede dostopa do dokumentov pa se je povečalo²²;
- L. ker je varuhinja človekovih pravic v zadevi 1499/2021/SF²³ ugotovila, da je odločitev Sveta, da zavrne popoln dostop javnosti do dokumentov, povezanih z zakonodajnimi pogajanja, pomenila nepravilnost; ker je sprotno obveščanje javnosti o napredku zakonodajnih postopkov pravna zahteva; ker je pravočasen dostop do zakonodajnih dokumentov bistven za uveljavljanje pravice državljanov do sodelovanja v demokratičnem življenju EU, ki je utemeljena v pogodbah;
- M. ker je odziv Unije na krizo zaradi covida-19 pokazal, da je sposobna ukrepati, pokazal pa je tudi, da je v Uniji treba povečati preglednost in da obstaja tudi potreba po sprejetju boljše politike za preprečevanje dezinformacij, da bi državljanom EU zagotovili boljše in točnejše informacije; ker je ad hoc delovna skupina Sveta o covidnih potrdilih svoje delo opravljala brez zadostne preglednosti;
- N. ker je Parlament decembra 2011 sprejel stališče v prvi obravnavi o predlogu Komisije za uredbo o spremembi Uredbe (ES) št. 1049/2011; ker so pogajanja o tej uredbi že od leta 2012 na mrtvi točki; ker je EU od začetka veljavnosti uredbe prevzela številne nove odgovornosti; ker večja odgovornost zahteva večjo preglednost, demokratični nadzor in odgovornost, da bi v očeh državljanov ohranili verodostojnost in legitimnost EU ter zaupanje vanjo;
- O. ker je Sodišče Evropske unije v sodbi De Capitani/Svet, jasno navedlo, da je namen Uredbe št. 1049/2011 podeliti javnosti pravico do čim širšega dostopa, zato je treba izjeme, ki odstopajo od tega načela, razlagati in uporabljati ozko; ker je pojasnilo tudi, da člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1049/2001 med drugim določa izjemo glede dostopa do zakonodajnih dokumentov, če bi njihovo razkritje resno oslabilo postopek odločanja zadevne institucije; ker mora Svet, kadar se pri zavrnitvi dostopa do dokumentov

²⁰ Evropski varuh človekovih pravic, [Letno poročilo za leto 2021](#), 18. maj 2022, str. 31.

²¹ Evropski varuh človekovih pravic, [Odločba o odločitvi Sveta Evropske unije, da zavrne popoln dostop javnosti do dokumentov, povezanih s pogajanja o osnutku akta o digitalnih trgih](#), 27. junij 2022.

²² Evropski varuh človekovih pravic, [Letno poročilo za leto 2021](#), 18. maj 2022, str. 31.

²³ Evropski varuh človekovih pravic, [Odločba o odločitvi Sveta Evropske unije, da zavrne popoln dostop javnosti do dokumentov, povezanih s pogajanja o osnutku akta o digitalnih trgih](#), 27. junij 2022.

sklicuje na to izjemo, dokazati, da bi razkritje spornih dokumentov konkretno in dejansko oslabilo njegov postopek odločanja in da je bilo tveganje takšne oslabitve razumno predvidljivo, ne pa zgolj hipotetično;

- P. ker je Sodišče Evropske unije, potem ko je bila sodba v zadevi T-131/18 sprejeta v korist agencije Frontex, dvema posameznikoma naložilo, naj tej agenciji plačata 23.700 EUR za povračilo odvetniških stroškov, ta znesek pa je Sodišče pozneje znižalo na 10.520 EUR; ker je varuhinja človekovih pravic v svoji odločitvi z dne 15. decembra 2022 v združenih zadevah 1261/2020 in 1361/2020²⁴ odkrila nepravilnosti v nedavnih praksah te agencije v zvezi z dostopom do dokumentov, zlasti njeno zavrnitev komunikacije s posamezniki, ki so zahtevali dostop do dokumentov, po elektronski pošti; ker imajo te prakse ustvarjanja tehničnih ovir za dostop do dokumentov in prizadevanj za povračilo pretiranih pravnih stroškov od pritožnikov zastrašujoč učinek na člane družbe, ki želijo dostop do dokumentov agencije Frontex, in lahko sčasoma prispevajo k večji nejasnosti, večji nepreglednosti in celo popolni nedostopnosti do dokumentov o dejavnostih te agencije; ker je Parlament v svoji resoluciji z dne 21. oktobra 2021²⁵ in poročilu delovne skupine za nadzor agencije Frontex pozval agencijo, naj (nesorazmerno visokih) stroškov zunanjih odvetnikov ne poskuša izterjati od tožnikov v sodnih postopkih v zvezi z zahtevami za informacije;

Nedavni razvoj dogodkov

1. poudarja, da morajo institucije EU izvajati člen 15(3) PDEU v skladu z demokratičnimi načeli, zlasti tistimi iz člena 10(3) PEU in člena 42 Listine EU o temeljnih pravicah; želi spomniti, da člen 10(3) PEU določa, da ima „[v]sak državljan [...] pravico sodelovati v demokratičnem življenju Unije“ in da se „[o]dločitve [...] sprejemajo kar najbolj odprto in v kar najtesnejši povezavi z državljani“; poudarja, da sta preglednost in čim širši dostop javnosti do dokumentov bistvena za zagotavljanje odgovornosti in demokratičnega nadzora institucij EU ter da je zaupanje državljanov v EU neposredno odvisno od preglednosti;
2. ugotavlja, da Komisija prejme največje število začetnih prošenj za dostop javnosti do dokumentov (7445 leta 2019, 8001 leta 2020, 8420 leta 2021), sledita Svet (2567 leta 2019, 2321 leta 2020, 2083 leta 2021) in Parlament (645 leta 2019, 442 leta 2020, 499 leta 2021); se zaveda, da je odzivnost institucij na splošno pozitivna (leta 2019 je znašala 78 % za Komisijo, 74,7 % za Svet in 93 % za Parlament, leta 2020 je znašala 81 % za Komisijo, 84,1 % za Svet in 93 % za Parlament, leta 2021 pa 73,7 % za Komisijo, 83,3 % za Svet in 95 % za Parlament); vendar poudarja, da je zaradi rednih zamud in neutemeljenega zavračanja razkritja dokumentov, tudi delnega, ogrožena pravica državljanov do nadzora nad institucijami EU; poziva institucije, organe, urade in agencije EU, naj zagotovijo statistične podatke o zamudah pri odzivanju na prošnje za dostop; poudarja, da imajo pregledi prvotnih odločitev na Komisiji zamude v 85 %

²⁴ Evropski varuh človekovih pravic, [Odločba o zadevah v zvezi s tem, kako Evropska agencija za mejno in obalno stražo \(Frontex\) komunicira z državljani glede svojega dostopa do portala dokumentov](#), 15. december 2022.

²⁵ Resolucija Evropskega parlamenta z dne 18. oktobra 2022 s pripombami, ki so del sklepa o razrešnici glede izvrševanja proračuna Evropske agencije za mejno in obalno stražo za proračunsko leto 2019 (Sprejeta besedila, P9_TA(2021)0442).

primerov²⁶;

3. je zaskrbljen zaradi pogoste uporabe izjem iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1049/2001 za zavrnitev dostopa do dokumentov; ponovno poudarja, da mora institucija, organ ali agencija, ki se sklicuje na eno od izjem pri dostopu do dokumentov v skladu s tem členom, pripraviti objektivno in posamično oceno, pokazati, da je za varovani interes tveganje utemeljeno, predvidljivo in ne le hipotetično, ter ustrezno pojasniti, kako bi lahko dostop do dokumenta konkretno in dejansko posegel v varovani interes²⁷; poziva institucije, organe, urade in agencije EU, naj te ocene vključijo v svoje prakse za dostop do dokumentov; izpostavlja, da bi bilo še vedno mogoče nekatere dele dokumenta razkriti, preostale pa zaščititi, in sicer ob upoštevanju prevladujočega javnega interesa za razkritje, vključno s potrebo po zagotavljanju dobrega upravljanja, učinkovitosti in odgovornosti do državljanov, pa tudi tesnejšega sodelovanja državljanov v postopku odločanja; opozarja na sodno prakso Sodišča Evropske unije²⁸, ki priznava pravico javnosti do dostopa do dokumentov delovnih skupin Sveta, ki delujejo v okviru zakonodajnega postopka; vendar ugotavlja, da je treba še vedno dejavno zaprositi za dostop²⁹; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da so pogoste težave, s katerimi se ljudje soočajo pri prošnjah za dostop do dokumentov, te, da institucije, organi ali agencije dostop zavračajo na podlagi nebistvenih argumentov, in nedoslednosti pri obravnavanju podobnih prošenj za dostop do dokumentov; poziva institucije EU, naj vzpostavijo dobro prakso, ki bo omogočila enotno uporabo in razlago določb Uredbe (ES) št. 1049/2001 ter druge ustrezne sodne prakse Sodišča Evropske unije; prav tako poziva agencije EU, naj pri svoji politiki o dostopu do dokumentov izvajajo Uredbo (ES) št. 1049/2001³⁰;
4. opozarja, da bi morale biti po mnenju evropske varuhinje človekovih pravic omejitve dostopa do dokumentov, zlasti zakonodajnih, izjema in omejene na najnujnejše; opozarja tudi, da morajo vse odločitve za zavrnitev dostopa javnosti do dokumentov temeljiti na jasno in strogo opredeljenih pravnih izjemah, spremljati pa jih mora utemeljena in specifična obrazložitev, da bodo državljani lahko razumeli zavrnitev dostopa in učinkovito uporabili razpoložljiva pravna sredstva; meni, da bi bolj proaktiven pristop pomagal zagotoviti učinkovito preglednost ter preprečiti drage in obremenjujoče pravne spore med državljani in institucijami;
5. obžaluje, da je dostop do svetovanja, ki ga zagotavljajo pravne službe institucij, organov, uradov in agencij EU preveč omejen; poudarja, da je mogoče interese institucij, organov, uradov in agencij pri iskanju pravnih nasvetov ter prejemanju odkritih, objektivnih in celovitih nasvetov z omejevanjem dostopa javnosti zaščititi le, če je tveganje oslabitve postopka odločanja razumno predvidljivo in ne zgolj hipotetično ter če pravno svetovanje zajema posebej občutljive zadeve; je seznanjen s

²⁶ Evropski varuh človekovih pravic, [Ombudsman asks Commission to deal urgently with systemic delays in processing public access to documents requests](#) (Varuhinja človekovih pravic poziva Komisijo, naj nujno obravnava sistemske zamude pri obdelavi prošenj za dostop javnosti do dokumentov), 28. marec 2023.

²⁷ Sodba Sodišča Evropske unije z dne 22. marca 2018, Emilio De Capitani/Evropski parlament, T-540/15, EU:T:2018:167; Sodba Sodišča Evropske unije z dne 1. julija 2008, Kraljevina Švedska in Maurizio Turco/Svet Evropske unije, C-39/05 P in C-52/05, EU:C:2008:374.

²⁸ Sodba v zadevi De Capitani/Svet.

²⁹ Sodba v zadevi De Capitani/Svet.

³⁰ Becker, M., [The European Commission Deletes Mass Amounts of Emails and Doesn't Archive Chats](#), *Der Spiegel*, 12. november 2021.

sodbo Sodišča Evropske unije³¹, v kateri je navedeno, da Uredba (ES) št. 1049/2001 načeloma nalaga obveznost razkritja mnenj pravne službe Sveta v zvezi s katerim koli zakonodajnim procesom; ugotavlja, da je po mnenju Sodišča Evropske unije zavrnitev zaradi varstva pravnih nasvetov v okviru zakonodajnega postopka mogoča le takrat, kadar je vsebina mnenja posebej občutljiva ali ima posebej široko področje uporabe, ki presega okvir zakonodajnega procesa; se strinja z mnenjem Sodišča Evropske unije, da mora v takih primerih zadevna institucija pripraviti podrobno izjavo o razlogih za zavrnitev;

6. z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da Komisija leta 2021, potem ko je dobila prošnjo za dostop javnosti do besedilnih sporočil v zvezi z nakupom cepiva proti covidu-19, izmenjanih med predsednico Komisije in izvršnim direktorjem farmacevtske družbe, ni želela priznati, da tovrstna sporočila sodijo v opredelitev „dokumenta“ iz Uredbe (ES) št. 1049/2001; ugotavlja, da bi se Komisija, čeprav bi morala ta sporočila evidentirati in poiskati, se še vedno lahko odločila, da v primeru izjem, navedenih v Uredbi (ES) št. 1049/2001, kot so poslovni interesi, javnosti ne bo omogočila popolnega dostopa do njih; opozarja, da je registracija dokumenta posledica obstoja dokumenta in ne pogoj za njegov obstoj; je seznanjen z ugotovitvijo varuhinje človekovih pravic, da je Komisija v tej zadevi storila nepravilnost³²; je zaskrbljen, ker Komisija ni sprejela nadaljnjih ukrepov na podlagi priporočila, ki ga je po svoji preiskavi podala varuhinja človekovih pravic, naj se zadevna besedilna sporočila ponovno poiščejo; poziva Komisijo, naj nemudoma izvede izčrpno iskanje; je globoko zaskrbljen zaradi vse večjega razkoraka med državljani in institucijami EU, ki ga je povzročil ta dogodek;
7. obžaluje, da je notranja politika Komisije, da se dejansko ne evidentirajo besedilna sporočila, saj naj bi šlo za dokumente, ki imajo zaradi svoje narave kratko življenjsko dobo in ki naj ne bi vsebovali pomembnih informacij v zvezi s politikami, dejavnostmi in odločitvami Komisije; vendar poudarja, da se v praksi besedilna sporočila uporabljajo za ta namen; poziva Komisijo, naj svoje notranje smernice o evidentiranju dokumentov uskladi z Uredbo (ES) št. 1049/2001 in evidentira besedilna sporočila, povezana s njenimi politikami, dejavnostmi in odločitvami; z zanimanjem ugotavlja, da je v več državah članicah postalo običajno, da javni organi arhivirajo besedilna sporočila, povezana z njihovimi politikami, dejavnostmi in odločitvami, za katere veljajo zakoni o dostopu do dokumentov;
8. ugotavlja, da je Komisija izbrisala dokumente, vključno z zapisniki zaprtih sestankov, poročili in notranjimi dokumenti; je zaskrbljen, da se zaradi te prakse izgublja pomembna korespondenca, ki je povezana s političnimi odločitvami; poziva Komisijo, naj zagotovi privzeto sistematično evidentiranje in arhiviranje nezasebne korespondence, povezane s ključnimi političnimi odločitvami;
9. obžaluje, da ima Parlament težave pri pridobivanju dostopa do popolnih in podrobnih informacij Komisije o izvajanju in izvrševanju prava EU; obžaluje, da ni proaktivnih pregledov najnovejših informacij o najnovejših postopkih v vseh posameznih primerih

³¹ Sodba Sodišča Evropske unije z dne 21. aprila 2021, Laurent Pech/Svet Evropske unije, T-252/19, EU:T:2021:203.

³² Evropski varuh človekovih pravic, [Odločba glede zavrnitve Evropske komisije, da javnosti odobri dostop do besedilnih sporočil, izmenjanih med predsednico Evropske komisije in izvršnim direktorjem farmacevtske družbe, o nakupu cepiva proti covidu-19](#), 16. september 2021.

kršitev, zlasti tistih, v katerih kršitve že dolgo potekajo, ter da ni informacij o sistemu EU Pilot, ki je neformalen dialog med Komisijo in državami članicami o uporabi prava EU pred morebitno kršitvijo; meni, da to ovira parlamentarni in javni nadzor; poziva institucije, naj spoštujejo načelo lojalnega sodelovanja in proaktivno objavljajo te informacije;

10. obžaluje, da Komisija ne objavlja proaktivno statističnih podatkov o učinkovitosti politik EU, zlasti tistih, ki se nanašajo na pravosodje in notranje zadeve, kar v veliki meri ovira javni nadzor nad politikami, ki znatno vplivajo na temeljne pravice; poziva Komisijo, naj proaktivno objavlja te statistične podatke ter tako dokaže, da so politike potrebne in sorazmerne za doseganje njihovega cilja;
11. obžaluje, da institucije EU pogosto prestrogo določijo stopnjo tajnosti uradnih dokumentov; ponavlja svoje stališče iz prejšnjih poročil o dostopu do dokumentov, da je treba določiti jasna in enotna pravila za klasifikacijo in preklic stopnje tajnosti dokumentov ter ustanoviti neodvisen organ EU, ki bo nadzoroval izvrševanje teh pravil; obžaluje, da Komisija in Svet nista sprejela resnih nadaljnjih ukrepov;
12. poudarja, da so mednarodni sporazumi zavezujoči in vplivajo na zakonodajo EU ter da morajo biti pogajanja Parlamentu pregledna v celotnem postopku, kar je med drugim mogoče zagotoviti z zagotavljanjem dostopa do ustreznih dokumentov za poslance Parlamenta; želi spomniti, da se Parlament v skladu s členom 218 PDEU „v vseh fazah postopka nemudoma in izčrpno obvesti“;
13. je seznanjen, da je Svet leta 2021 od skupno 3586 dokumentov, dodanih registru, 1327 zakonodajnih dokumentov označil kot „LIMITE“ in da je bilo 839 od teh dokumentov nato objavljenih na zahtevo³³; poudarja, da prekomerna uporaba oznake „LIMITE“ resno ovira dostop državljanov do dokumentov in povzroča zamude pri njem; poziva Svet, naj pregleda svoje smernice za označevanje dokumentov kot „LIMITE“, da bi zagotovil privzeto proaktivno objavljanje, in naj „LIMITE“ uporablja zgolj v ustrezno utemeljenih izjemnih primerih ter to omejitev redno preverja; obžaluje dejstvo, da Svet razpoložljive informacije o zakonodajnih dokumentih objavlja v registru, ki ni popoln ali uporabniku prijazen;
14. izraža zaskrbljenost zaradi težav pri dostopu do dokumentov nekaterih agencij EU, ki onemogočajo učinkovit nadzor državljanov in poslancev Parlamenta nad njimi; meni, da je razkritje sej in interakcij med agencijami EU in tretjimi stranmi nujno za zagotavljanje boljše preglednosti;
15. je seznanjen, da je agencija Frontex vzpostavila register dokumentov na posebnem spletnem mestu in da je v prvem letu od njegove ustanovitve marca 2022 v register naložila skoraj 2000 dokumentov; vendar obžaluje, da register vsebuje malo dokumentov o izvajanju skupnih operacij, kar je osrednja dejavnost agencije; poudarja, da je javni dostop do dokumentov agencije Frontex nujen za razumevanje dela agencije, in obžaluje, da je leta 2020 manj kot 5 % prošenj za dostop javnosti do dokumentov dobilo popoln dostop, s čimer je bil preprečen učinkovit javni nadzor; podpira priporočilo varuhinje človekovih pravic, ki je po preiskavi na lastno pobudo

³³ Osnutek dvajsetega [letnega poročila](#) Sveta o izvajanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije.

4/2021/MHZ agencijo pozvala, naj bolj proaktivno pristopi k preglednosti, da bi zagotovila večjo odgovornost za svoje operacije;

16. izraža globoko zaskrbljenost zaradi velike zamude pri dostopu poslancev Parlamenta do poročila Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) o kršitvah več uslužbencev agencije Frontex, vključno z najvišjimi vodstvenimi delavci, v zvezi z operativnimi dejavnostmi; je zaskrbljen, ker tako upravni odbor agencije Frontex kot tudi urad OLAF nista opredelila odgovornosti za poročilo in procesov odločanja za njegovo objavo po zahtevah poslancev Parlamenta in varuhinje človekovih pravic; poudarja, da bi lahko bila odločitev, da se poročilo urada OLAF ne zagotovi nemudoma vsem poslancem Parlamenta, v nasprotju s potrebo po demokratičnem nadzoru agencije; poziva, naj se ugotovitve iz prihodnjega poročila OLAF o agenciji Frontex javno objavijo in naj se poslancem Parlamenta zagotovi dostop do teh dodatnih poročil takoj, ko bodo končana, da se zagotovi njihov nadzor nad agencijo;
17. je zelo zaskrbljen, ker naj bi poslanci, nekdanji poslanci in uslužbenci Evropskega parlamenta sodelovali v hudodelski združbi ter bili vpleteni v korupcijo in pranje denarja v zameno za vpliv na odločitve Parlamenta; opozarja, da imata preglednost in dostop do dokumentov pomembno vlogo pri preprečevanju korupcije in v boju proti njej ter pri zagotavljanju odgovornosti oseb, ki opravljajo javne naloge; ugotavlja, da visoka raven preglednosti, vključno z dostopom do dokumentov, olajšuje spremljanje dejavnosti, povezanih s postopkom odločanja, in lahko pomaga pri razkrivanju kriminalnih dejavnosti; opozarja na priporočila iz svojih resolucij z dne 15. decembra 2022 in 16. februarja 2023 ter poziva k njihovem hitremu in celovitemu izvajanju;
18. pozdravlja, da je bila Posebnemu odboru o tujem vmešavanju v vse demokratične procese v Evropski uniji, tudi o dezinformacijah, ter za večjo integriteto, preglednost in odgovornost v Evropskem parlamentu (ING2) dodeljena naloga opredeljevanja morebitnih pomanjkljivosti v pravilih Parlamenta in priprave predlogov za reforme, namenjene krepitvi zaupanja javnosti v Parlament, ob varstvu pravice poslancev Parlamenta, da svobodno izvajajo svoj mandat; poziva k hitremu izvajanju končnih priporočil ING2; ponovno poziva k uvedbi obvezne zahteve za vse poslance Parlamenta, akreditirane parlamentarne pomočnike in uslužbence, da javno objavijo vsa načrtovana srečanja z osebami, ki niso zaposlene v Parlamentu, kadar se ta srečanja nanašajo na poročilo, poročilo o pobudi ali resolucijo Evropskega parlamenta;
19. poziva k večji preglednosti nacionalnih vlog za sredstva EU, komunikacije med Komisijo in državami članicami ter porabe sredstev EU;
20. močno obžaluje, da še vedno ni popolnega in javnega pregleda nad sredstvi EU, ki se izplačujejo tretjim državam, da bi olajšali sodelovanje pri migracijskih vprašanjih; poziva Komisijo, naj zagotovi preglednost, tudi tako, da pripravi jasen pregled nad vsemi instrumenti znotraj proračuna EU, ki se uporabljajo za financiranje sodelovanja s tretjimi državami na področju upravljanja migracij, vključno z informacijami o znesku, namenu in viru financiranja, predloži pa naj tudi podrobne informacije o vseh drugih morebitnih podpornih ukrepih, ki jih zagotavljajo agencije EU, kot je Frontex, da bi lahko Parlament in javnost dejansko izvajala nadzor nad izvrševanjem proračuna EU; poziva Komisijo, naj razvije in izvaja natančno metodologijo za sledenje 10 % izdatkov, namenjenih za migracije in prisilno razseljevanje, da bi učinkovito zagotovili ustrezno

preglednost teh izdatkov in odgovornost zanje, kot določa Uredba (EU) 2021/947³⁴;

21. izreka pohvalo Sodišču Evropske unije, ker na svoji spletni strani v živo prenaša razglasitve sodb in branje mnenj generalnih pravobranilcev, kar državljanom omogoča spremljanje obravnave pod enakimi pogoji, kot če bi bili fizično navzoči; poziva ga, naj v živo prenaša vse obravnave;
22. poudarja, kako pomembno je povečati preglednost odločitev, ki so bile sprejete v postopkih za ugotavljanje kršitev; obžaluje, da v uradnih opominih in postopkih za ugotavljanje kršitev držav članic ni preglednosti; poziva Komisijo, naj zagotovi skladnost s členom 218 PDEU in omogoči javno dostopnost ustreznih dokumentov, kot so dokumenti, poslani državam članicam, v zvezi s postopki za ugotavljanje kršitev;

Stanje na področju zakonodaje

23. opozarja, da od začetka veljavnosti PEU in PDEU za vse institucije, organe in agencije EU³⁵ velja pravica dostopa do dokumentov; ugotavlja, da morebitna revizija Uredbe (ES) št. 1049/2001 zaradi strožjih obveznosti glede preglednosti, ki so bile določene v teh pogodbah, ne bi smela zmanjšati sedanje ravni preglednosti; poudarja, da ima ustrezna sodna praksa ključno vlogo pri prilagajanju uredbe trenutnemu dogajanju³⁶; poudarja, da je treba kodificirati ustrezno sodno prakso, dodatno povečati preglednost in zagotoviti odgovornost v EU;
24. opozarja, da nista medij dokumenta ali dejstvo, da je bil ta dokument registriran, tista, zaradi katerih se neko besedilo šteje za dokument določene institucije, temveč to, ali se njegova vsebina nanaša na zadeve, povezane s politikami, dejavnostmi in odločitvami, ki spadajo na področje pristojnosti te institucije;

Priporočila

25. pozdravlja namero Komisije, da poveča preglednost v EU na podlagi „privzete preglednosti“; poziva Komisijo, naj ne obravnava nobenega predloga za revizijo Uredbe (ES) št. 1049/2001, ki bi zniževal standarde glede preglednosti in dostopa do dokumentov; obžaluje, da so pogajanja že dolgo na mrtvi točki, ter odločno poziva Svet in Komisijo, naj na podlagi predlogov Komisije iz let 2008 in 2011 obnovita pogajanja z drugimi institucijami; ugotavlja, da bo morala vsaka reforma obravnavati ključna vprašanja, kot so razširitev področja uporabe Uredbe (ES) št. 1049/2001 na vse institucije, organe, urade in agencije EU, obseg razlogov za zavrnitev dostopa do dokumentov, opredelitev pojma „dokument“, preizkus javnega interesa, preglednost v zakonodajnem postopku in nasprotovanje skupinskim izjemam, ter vključiti sodno prakso Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice ter

³⁴ Uredba (EU) 2021/947 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. junija 2021 o vzpostavitvi Instrumenta za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje – Globalna Evropa, spremembi in razveljavitvi Sklepa št. 466/2014/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Uredbe (EU) 2017/1601 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 480/2009 (UL L 209, 14.6.2021, str. 1).

³⁵ Člen 15(3) PDEU.

³⁶ Glej na primer sodbo Sodišča Evropske unije z dne 18. julija 2017, Evropska komisija/Patrick Breyer, T-213/15, EU:C:2017:563, sodbo Sodišča Evropske unije z dne 1. septembra 2021, Andrea Homoki/Evropska komisija, T-517/19, EU:T:2021:529, in sodbo Sodišča Evropske unije z dne 21. aprila 2021, Laurent Pech/Svet Evropske unije, T-252/19, EU:T:2021:203.

upoštevati nov tehnološki razvoj; poziva institucije EU, naj konstruktivno sodelujejo, s končnim ciljem, da bodo lahko državljani EU v celoti uveljavljali svojo pravico dostopa do dokumentov in tako opravljali svojo nadzorno vlogo v zvezi z institucijami, organi, uradi in agencijami EU;

26. obžaluje, da je Parlament večkrat zavrnil dostop javnosti do dokumentov, tudi potem ko je varuhinja človekovih pravic to prakso označila za nepravilnost in ga poziva, naj bo za zgled; poziva k večji preglednosti, tudi z boljšim dostopom do dokumentov, da se omogoči javni nadzor;
27. ob upoštevanju nedavnih škandalov opozarja na tveganja, ki so povezana s srečanji brez navzočnosti javnosti; globoko obžaluje, da Komisija, Svet ter agencije in organi EU brez ustrezne utemeljitve prepogosto zahtevajo srečanja brez navzočnosti javnosti; meni, da bi bilo treba vsako zahtevo za srečanje brez navzočnosti javnosti podrobno preučiti; poziva k razvoju jasnih meril in pravil glede zahtev za srečanja brez navzočnosti javnosti v institucijah EU;
28. poziva Komisijo, naj pri sklepanju pogodb s tretjimi stranmi zagotovi večjo preglednost; poziva Komisijo, naj bo bolj proaktivna in objavlja čim več informacij o razpisnih postopkih v primerjavi s sedanjo prakso;
29. pozdravlja praktična priporočila varuhinje človekovih pravic o tem, kako evidentirati besedilna in takojšnja sporočila, ki jih uslužbenci pošiljajo ali prejemajo v okviru svojih službenih dejavnosti³⁷; priznava, da so besedilna in takojšnja sporočila, povezana z delom, „dokumenti“ v smislu Uredbe (ES) št. 1049/2001 o dostopu javnosti do dokumentov, in poziva druge institucije, organe, urade in agencije EU, naj to prav tako priznajo ter ustrezno upoštevajo priporočila varuhinje človekovih pravic in sprejmejo ukrepe na podlagi teh priporočil, ki naj bodo dostopni javnosti; poziva druge institucije, organe, urade in agencije EU, naj uporabljajo široko razlago pojma „dokument“, kar je še posebej pomembno v informacijski družbi in zaradi novih oblik komuniciranja, ki se uporabljajo za razpravljanje o zadevah, povezanih s politikami, dejavnostmi in odločitvami;
30. pozdravlja smernice varuhinje človekovih pravic za upravo EU o politikah in praksah za uresničitev pravice javnega dostopa do dokumentov iz leta 2021, namenjene izboljšanju notranjih postopkov, da bo postopek preprost in odprt za državljane, tudi z zagotavljanjem informacij javnosti o tem, kako vložiti zahtevo za javni dostop do dokumentov, o postopku, ki ga institucije uporabljajo za obravnavo zahtev, ter o pravnih sredstvih³⁸; poziva institucije, organe in agencije EU, naj te smernice uporabijo kot podlago za svoje postopke dostopa do dokumentov;
31. spodbuja institucije, organe, urade in agencije EU, naj na svojih spletnih mestih objavijo nasvete o tem, katere informacije mora vsebovati zahteva za dokumente v skladu z

³⁷ Evropski varuh človekovih pravic, [Zaključna opomba o strateški pobudi o tem, kako institucije, organi, uradi in agencije EU evidentirajo besedilna in takojšnja sporočila, ki jih uslužbenci pošljejo ali prejmejo v okviru svojih službenih dejavnosti](#), 13. julij 2022.

³⁸ Evropski varuh človekovih pravic, [Kratki vodnik za upravo EU o politikah in praksah, ki omogočajo uveljavljanje pravice do dostopa javnosti do dokumentov](#), 27. oktober 2021.

Uredbo (ES) št. 1049/2001, da bi jih bilo lažje obdelati;

32. poudarja, da morata biti preglednost in popoln dostop do dokumentov institucij pravilo, izjeme od tega pravila pa je treba tolmačiti strogo ter pri tem upoštevati prevladujoči javni interes za razkritje; poziva institucije, organe, urade in agencije EU, naj proaktivno objavljajo dokumente na svojih spletnih mestih in državljanom omogočijo preprosto iskanje teh dokumentov ter s tem javni nadzor; poudarja, da lahko pomanjkanje znanja o tem, ali dokumenti dejansko obstajajo, ovira državljanke pri uveljavljanju njihove pravice, da zahtevajo dostop; poudarja, da je omogočanje državljanom, da razumejo in podrobno spremljajo napredek zakonodaje ter sodelujejo pri tem, pravna zahteva iz Pogodb in Listine EU o temeljnih pravicah ter osnovna zahteva demokratičnega nadzora in demokracije nasploh; poudarja, da je treba po mnenju Sodišča Evropske unije³⁹ državljanom omogočiti, da podrobno spremljajo postopek odločanja v pripravljalnih telesih, ki so vključena v zakonodajne postopke, in morajo imeti dostop do vseh ustreznih informacij; poziva institucije, organe in agencije EU, naj izvajajo politiko „vgrajene preglednosti“ in proaktivno, v razumnem roku in na uporabniku prijazen in dostopen način objavljajo dokumente, povezane z zakonodajnimi zadevami, vključno z dokumenti, ki so del zakonodajnih postopkov ali so z njimi povezani, ter naj objavijo pritožbe v odziv na zavrnitev dostopa; meni, da dokumenti s trialogov, kot so dnevni redi, povzetki izidov, zapisniki in splošni pristopi v Svetu, zadevajo zakonodajne postopke in se morajo obravnavati kot zakonodajni dokumenti; poziva institucije EU, naj v celoti spoštujejo sodbo Sodišča Evropske unije v zadevi T-540/15⁴⁰ o dostopu do dokumentov s trialogov; poziva institucije EU, zlasti Svet, naj izboljšajo svoja pravila in postopke o zakonodajni preglednosti, vključno z dostopnostjo in razvrščanjem zakonodajnih dokumentov; ponovno poziva agencijo Frontex, naj nemudoma preneha z zahtevo, da morajo prosilci kriti stroške zunanjih odvetnikov v sodnih zadevah, povezanih z zahtevami za dostop do informacij⁴¹;
33. pozdravlja nove ukrepe za preglednost, ki jih je Svet sprejel leta 2020 v skladu s predlogi varuhinje človekovih pravic iz preiskav o zakonodajni preglednosti v Svetu in preglednosti trialogov⁴², da bi razširil proaktivno razkrivanje zakonodajnih dokumentov, vključno s poročili o napredku pri pogajanjih o osnutkih zakonov in mandatih Sveta za pogajanja z Evropskim parlamentom, ter zagotovil omejeno uporabo oznake „LIMITE“ za te dokumente, vključno z omejitvijo števila dokumentov s to oznako in trajanja veljavnosti te oznake; obžaluje, da še vedno obstajajo razlike med predsedstvi glede prakse proaktivnega objavljanja dokumentov; vztraja, da je sistematična objava mandata za začetek tristranskih pogajanj in končnega stališča Sveta, ki podpira izid pogajanj, zgolj najmanj, kar lahko Svet stori in da bi moral tudi sistematično beležiti identiteto držav članic, ko izrazijo svoja stališča v Svetu, da bi se preglednost Parlamenta v zakonodajnih pogajanjih ustrezno odrazila; poziva, naj se na podlagi pobude finskega predsedstva oblikujejo stalne zavezujoče smernice za vsa

³⁹ Sodba v zadevi De Capitani/Svet.

⁴⁰ Sodba Sodišča Evropske unije z dne 22. marca 2018, Emilio De Capitani/Evropski parlament, T-540/15, EU:T:2018:167.

⁴¹ Sklep Evropskega parlamenta (EU, Euratom) 2021/1613 z dne 28. aprila 2021 o razrešnici glede izvrševanja proračuna Evropske agencije za mejno in obalno stražo za proračunsko leto 2019 (UL L 340, 24.9.2021, str. 324).

⁴² Evropski varuh človekovih pravic, „[Varuhinja človekovih pravic pozdravlja ukrepe za večjo dostopnost zakonodaje EU za javnost](#)“, 16. julij 2020.

predsedstva;

34. poziva Svet, naj proaktivno objavlja svoje stike z lobisti; poziva ga tudi, naj ponovno vzpostavi dialog med državami članicami in generalnim sekretariatom o ukrepih za izboljšanje skladnosti, standardizacije in jasnosti upravljanja vseh dokumentov Sveta; poudarja, da mora Svet pravočasno objaviti dokumente;
35. pozdravlja namero Komisije, da pripravi nove notranje smernice o preglednosti in dostopu do dokumentov, ter poziva druge institucije, naj sledijo tej pobudi; spodbuja Komisijo, naj zagotovi, da bodo smernice vključevale politiko „vgrajene preglednosti“ ter odražale ustrezno sodno prakso in priporočila varuhinje človekovih pravic iz zadnjih let⁴³;
36. poziva Komisijo ter druge institucije, agencije in organe EU, naj bodo bolj proaktivni pri objavljanju dokumentov in statističnih podatkov o tem, kako obravnavajo zahteve za dostop do dokumentov, saj lahko ti podatki pomagajo oceniti proaktivni pristop institucij k temu vprašanju;
37. ponovno poziva institucije EU, naj pospešijo delo v zvezi z vzpostavitvijo namenske in uporabniku prijazne skupne zbirke podatkov o stanju zakonodajnih zadev (skupna zakonodajna zbirka podatkov), kot je bilo zaradi zagotavljanja večje preglednosti dogovorjeno leta 2016 v Medinstitucionalnem sporazumu o boljši pripravi zakonodaje⁴⁴; poudarja, da bi bilo treba dokumente, ki se zagotovijo javnosti, objaviti v obliki, ki omogoča njihovo iskanje in strojno branje;
38. poziva vse institucije EU, naj zagotovijo, da bodo vsi uradni dokumenti sistematično na voljo v odprti, uporabniku prijazni in strojno berljivi obliki, kar je še posebej pomembno za številčne in finančne podatke, ter naj isto obliko zagotovijo tudi za dokumente, ki so bili objavljeni v preteklosti; poziva k spremembi člena 122(3) Poslovnika Parlamenta, da bi zagotovili, da bodo podatki na voljo v odprti, strojno berljivi obliki; poziva vse institucije EU, naj razmislijo o povečanju števila in razširitvi kategorij dokumentov, ki jih dajo neposredno na voljo v svojih javnih registrih, ter izboljšajo najdljivost in dostopnost dokumentov na svojih spletnih straneh; meni, da kategorije dokumentov, ki morajo biti neposredno dostopni prek javnega registra Parlamenta, vključujejo pripravljalne zakonodajne dokumente, ne glede na to, ali jih je Parlament pripravil sam ali skupaj z drugimi institucijami, kot so politični in tehnični dokumenti s trialoga, vključno z vsemi različicami skupnega dokumenta s stolpci iz kodeksa ravnanja za pogajanja v okviru rednega zakonodajnega postopka, ob upoštevanju izjem iz Uredbe (ES) št. 1049/2001 ter sodne prakse Splošnega sodišča in Sodišča Evropske unije;
39. meni, da sedanji način iskanja zgodovine glasovanja za posameznega poslanca Parlamenta, in sicer prek datotek PDF, ki zajemajo na stotine glasov na spletnem mestu

⁴³ Glej na primer odločbo evropske varuhinje človekovih pravic v [zadevi 2142/2018/EWM](#) o odločitvi Evropske komisije, da zavrne dostop do stališč držav članic o smernicah za oceno tveganj, katerim so izpostavljene čebele zaradi uporabe pesticidov; sodbo Sodišča Evropske unije z dne 14. septembra 2022, *Pollinis France/Evropska komisija*, T-371/20 in T-554/20, EU:T:2022:556, in sodbo Sodišča Evropske unije z dne 22. marca 2018, *Emilio De Capitani/Evropski parlament* T-540/15, EU:T:2018:167.

⁴⁴ Medinstitucionalni sporazum med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o boljši pripravi zakonodaje (UL L 123, 12.5.2016, str. 1).

Parlamenta, ni prijazen do uporabnika in ne prispeva k preglednosti; poziva predsedstvo Parlamenta, naj razvije uporabniku prijazen sistem, v katerem bodo za vsako poimensko glasovanje vidni izglasovano besedilo in rezultati glasovanja za vsako skupino in poslanca Parlamenta; poziva, naj se rezultati poimenskega glasovanja, podatki o navzočnosti poslancev Parlamenta in besedilih, danih na glasovanje, zagotovijo v strojno berljivi obliki;

40. opozarja, da se prošnja za dostop do dokumenta obravnava takoj⁴⁵; z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da varuhinja človekovih pravic prejema številne pritožbe državljanov zaradi izjemnih zamud pri pridobivanju dostopa do zahtevanih dokumentov; podpira stališče varuhinje človekovih pravic, da je zapozneli dostop dejansko zavrnjen dostop in da bi bilo treba poenostaviti upravne postopke, da bi državljanom zagotovili pravočasen dostop do dokumentov; poziva institucije, organe in agencije EU, naj zagotovijo spoštovanje rokov, posredujejo več podatkov o spoštovanju rokov in zagotovijo pojasnila vlagateljem, v katerih navedejo razloge za neupoštevanje rokov; nadalje poziva Komisijo, naj sprejme ukrepe, s katerimi bo zagotovila, da druge institucije EU spoštujejo roke; poudarja, da je proaktivno objavljanje dokumentov v registru najboljša rešitev za zmanjšanje števila zahtev za dostop do dokumentov in preprečevanje zamud;
41. poudarja, da se je zaradi pandemije in sprememb delovnih postopkov institucij EU upočasnila obdelava zahtev za dostop do dokumentov; poudarja, da je bistveno, da institucije vzpostavijo mehanizme za zagotavljanje najvišje ravni preglednosti in dostop do dokumentov, tudi v primeru krize;
42. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da lahko državljani trenutno izpodbijajo zavrnitev zahteve za dostop do dokumentov ali nepravočasen odgovor, kadar roki niso izpolnjeni le tako, da vložijo pritožbo pri varuhinji človekovih pravic, vendar njena priporočila na žalost niso pravno zavezujoča, ali sprožijo sodni postopek proti instituciji pred Sodiščem Evropske unije, kar je povezano z izredno dolgimi in dragimi postopki z negotovim izidom, s čimer se ustvarja nerazumno in odvratilno breme za državljane, ki želijo izpodbijati odločitev o zavrnitvi (delnega) dostopa; poudarja tudi, da to v praksi pomeni, da proti negativni odločitvi o zahtevi za dostop do dokumentov ni učinkovitega pravnega sredstva; poziva, naj institucije EU zagotovijo popolno in hitro nadaljnje ukrepanje v zvezi z odločbami in priporočili varuhinje človekovih pravic; poziva institucije, organe in agencije EU, naj sprejmejo hitrejše, dostopnejše in dodatno poenostavljene postopke za obravnavo pritožb v zvezi z zavrnitvijo dostopa in ukrepi, s katerimi bodo lahko državljani po potrebi izpodbijali odločitve; v zvezi s tem priporoča, naj se imenujejo visoki uradniki ali neodvisni strokovnjaki, ki bodo lahko brez nepotrebne odlašanja obravnavali pritožbe v zvezi z zahtevami za dostop do dokumentov; poudarja, da zaračunavanje zelo visokih sodnih stroškov civilni družbi negativno vpliva na njen dostop do pravnega varstva na področju dostopa do dokumentov, ki je temeljna pravica, določena v členu 42 Listine EU o temeljnih pravicah, in spodkopava pravico civilne družbe do učinkovitega pravnega sredstva iz člena 47 Listine EU o temeljnih pravicah;

o

⁴⁵ Uredba (ES) št. 1049/2001, člen 7.

o o

43. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje Svetu in Komisiji.

27.3.2023

MNENJE ODBORA ZA USTAVNE ZADEVE

za Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

o dostopu javnosti do dokumentov – letno poročilo za leta 2019–2021
(2022/2015(INI))

Pripravljalca mnenja: Miapetra Kumpula-Natri

POBUDE

Odbor za ustavne zadeve poziva Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

- A. ker sta preglednost in odprtost pri odločanju med demokratičnimi načeli, zapisanimi v pogodbah EU; ker preglednost, integriteta in odgovornost, ki so pogoj za zaupanje državljanov v institucije EU, bistveno prispevajo k boju proti korupciji in nepravilnostim; ker je Parlament v svoji resoluciji z dne 16. septembra 2021 o ustanovitvi neodvisnega organa EU za etiko, da bi povečali preglednost in integriteto v institucijah EU pozval k ustanovitvi takšnega organa¹;
- B. ker člen 15(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije, ki je bil uveden z Lizbonsko pogodbo, razširja obveznosti glede preglednosti na vse institucije, organe, urade in agencije, medtem ko so Sodišče Evropske unije, Evropska centralna banka in Evropska investicijska banka v to področje uporabe zajeti le v zvezi z opravljanjem svojih upravnih nalog; ker je konferenca o prihodnosti Evrope med svoje predloge in ukrepe za odločanje vključila tudi zagotavljanje širše pravice dostopa do dokumentov;
- C. ker je namen Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije² zagotoviti javnosti pravico do čim širšega dostopa do dokumentov institucij, s čimer bi se jim omogočilo učinkovito izvajanje njihove pravice do nadzora dela in dejavnosti institucij EU; ker je treba glede na to pravico in nedavno sodno prakso vsako izjemo posebej dosledno oceniti, razložiti in izvajati; ker morajo institucije dokazati, kako bi razkritje konkretno in dejansko ogrozilo interese, zaščitene z izjemami;
- D. ker je bila v letu 2021 zaščita postopka odločanja Sveta v skupno 223 primerih

¹ UL C 117, 11.3.2022, str. 159.

² UL L 145, 31.5.2001, str. 43.

najpogostejši razlog za zavrnitev dostopa do dokumentov s strani Sveta; ker je bilo 839 od 1327 zakonodajnih dokumentov, razvrščenih kot „LIMITE“, objavljenih po vloženi zahtevi, kar kaže, da se oznaka „LIMITE“ pretirano uporablja in da Svet te oznake ne pregleduje dovolj, da bi dokumente pogosteje objavil in tako povečal preglednost;

1. vztraja, da morajo institucije EU izvajati člen 15(3) PDEU v skladu z demokratičnimi načeli, zlasti tistimi iz člena 10(3) Pogodbe o Evropski uniji in člena 42 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah; poudarja, da je preglednost bistvena za zagotavljanje odgovornosti in demokratičnega nadzora institucij EU; poudarja, da morajo institucije EU čim tesneje sodelovati z državljani in da je dostop do dokumentov ključno orodje za zagotavljanje zaupanja državljanov v Unijo;
2. poudarja, da je treba državljanom zagotoviti možnost spremljanja, razumevanja in sodelovanja, da bi jih približali postopku odločanja v Uniji; poudarja, da je treba državljanom omogočiti dostop do dokumentov institucij EU v vseh uradnih jezikih EU, da bi lahko koristili svojo pravico iz člena 15(3) PDEU; poziva vse institucije EU, naj zagotovijo, da bodo zahtevani dokumenti predloženi v uradnem jeziku EU, ki ga je izbral prosilec;
3. obžaluje, da institucije EU Uredbe (ES) št. 1049/2001 še vedno ne spoštujejo v celoti in da ta uredba še vedno ni bila posodobljena v skladu z novimi določbami o preglednosti iz Lizbonske pogodbe; poudarja, da bi bilo treba z vsako posodobitvijo Uredbe (ES) št. 1049/2001 zagotoviti, da njeno področje uporabe zajame vse institucije, organe, urade in agencije EU v skladu s členom 15(3) PDEU, dosledno vključuje načela, določena s sodno prakso, in prilagaja uredbo tehnološkemu razvoju, s končnim ciljem izboljšati in razširiti dostop do dokumentov EU ter povečati preglednost in odgovornost v skladu s socialnim, kulturnim in političnim razvojem; poziva Svet, naj odpravi blokado prenovitve Uredbe (ES) št. 1049/2001 iz leta 2008;
4. poudarja, da je večja preglednost pri odločanju v Uniji rezultat demokratičnega razvoja in kulture sodelovanja; opozarja, da je potreben uravnotežen okvir, v katerem bodo zaščiteni interesi Unije, in ki bo enako veljal za vse institucije EU;
5. poziva institucije EU, naj zagotovijo, da bodo vsi uradni dokumenti sistematično na voljo v odprti, uporabniku prijazni in strojno berljivi obliki, kar je zlasti bistveno za številčne ali finančne podatke, predvsem če se nanašajo na izvajanje politik Unije; prav tako poziva vse institucije EU, naj dajo na voljo podatke, ki so v odprtem, strojno berljivem formatu, če ti podatki v taki obliki še niso bili objavljeni in če jih imajo v taki obliki; poziva vse institucije EU, naj razmislijo o povečanju števila in razširitvi kategorij dokumentov, ki jih dajo neposredno na voljo v svojih javnih registrih, ter izboljšajo najdljivost in dostopnost dokumentov na svojih spletnih straneh;
6. se zavezuje, da bo zagotovil, da bodo dokumenti Parlamenta lahko dostopni vsem državljanom, tudi slepim in slabovidnim, ne glede na njihov medij; poziva k spremembi člena 122(3) Poslovnika Parlamenta, da se zagotovi razpoložljivost podatkov v odprti, uporabniku prijazni in strojno berljivi obliki;
7. poziva, naj bo na spletnem mestu Parlamenta na voljo uporabniku prijazen sistem, ki bo omogočal filtriranje rezultatov glasovanja za vsako poimensko glasovanje, povezano z besedilom, o katerem se je glasovalo, po političnih skupinah in poslancih; nadalje

poziva, naj se rezultati poimenskega glasovanja, podatki o navzočnosti poslancev Evropskega parlamenta in besedilih, danih na glasovanje, zagotovijo v strojno berljivi obliki;

8. vztraja, da bi morale vse institucije EU, ki sodelujejo v trialogih, kot je določeno v členu 12(2) Uredbe (ES) št. 1049/2001, zagotoviti, da so zakonodajni dokumenti, tj. dokumenti, pripravljani ali prejeti med postopki za sprejetje aktov, ki so pravno zavezujoči v državah članicah ali zanje, neposredno dostopni, razen če bi njihovo razkritje resno ogrozilo postopek odločanja; poudarja pomen nedavne sodbe v zadevi T-163/21 o dostopu do zakonodajnih dokumentov delovnih skupin Sveta³, v kateri Sodišče ugotavlja, da mora biti dostop do zakonodajnih dokumentov čim širši in da bi se izjeme lahko uporabljale le, če bi dostop do takih dokumentov konkretno, učinkovito in nehipotetično resno ogrozil možnost doseganja dogovora o zadevnem zakonodajnem predlogu; poziva Svet, naj v celoti spoštuje to sodbo; poziva institucije EU, naj v celoti spoštujejo sodbo Sodišča Evropske unije v zadevi T-540/15 o dostopu do dokumentov s trialogov⁴;
9. meni, da kategorije dokumentov, ki morajo biti neposredno dostopni prek javnega registra Parlamenta, vključujejo pripravljalne zakonodajne dokumente, ne glede na to, ali jih je Parlament pripravil sam ali skupaj z drugimi institucijami, kot so politični in tehnični dokumenti trialoga, vključno z vsemi različicami skupnega dokumenta s stolpci iz kodeksa ravnanja za pogajanja v okviru rednega zakonodajnega postopka, ob upoštevanju izjem iz Uredbe (ES) št. 1049/2001 ter sodne prakse Splošnega sodišča in Sodišča Evropske unije; vztraja, da je sistematična objava mandata za začetek tristranskih pogajanj in končnega stališča Sveta, ki podpira izid pogajanj, zgolj najmanj, kar lahko Svet stori, in da bi moral tudi sistematično beležiti identiteto držav članic, ko izrazijo svoja stališča v Svetu, da bi se preglednost Parlamenta v zakonodajnih pogajanjih ustrezno odrazila;
10. obžaluje, da Svet sistematično zavrača dostop do svojih notranjih dokumentov in pri tem navaja zaščito svojega postopka odločanja; opozarja, da mora Svet, tako kot vse druge institucije, dokazati, kako bi dostop do dokumenta škodoval zakonitemu interesu, zaščitenemu z izjemo, in pojasniti, zakaj meni, da je ta škoda dovolj velika, da prevlada nad javnim interesom za razkritje; poudarja, da pomanjkanje preglednosti vpliva na javni nadzor in sodelovanje z drugimi institucijami, zlasti s Parlamentom;
11. vztraja, da bi moral Svet izboljšati svoja pravila in postopke o zakonodajni preglednosti, vključno z dostopnostjo in razvrščanjem zakonodajnih dokumentov, da bi bilo lahko delo čim bolj odprto; poziva Svet, naj upošteva priporočilo varuhinje človekovih pravic, tako da znatno zmanjša število zakonodajnih dokumentov, označenih z oznako LIMITE, in to oznako redno pregleduje;
12. opozarja, da je Sodišče Evropske unije večkrat ugotovilo, da prav preglednost zakonodajnega postopka prispeva k temu, da imajo institucije v oči državljanov Evrope večjo legitimnost, in povečuje njihovo zaupanje vanje, saj omogoča odprto

³Sodba z dne 25. januarja 2023, Emilio De Capitani/Svet, T-163/21, ECLI:EU:T:2023:15.

⁴Sodba z dne 22. marca 2018, Emilio De Capitani/Evropski parlament, T-540/15, ECLI: EU:C:2018:167.

razpravo o razhajanjih med različnimi stališči⁵;

13. poudarja, da ima evropska varuhinja človekovih pravic pomembno vlogo pri olajševanju dostopa državljanov do dokumentov, zlasti kadar je dostop delno ali v celoti zavrnila institucija ali organ EU, in pozdravlja hitri postopek za reševanje pritožb v zvezi z dostopom do dokumentov, na podlagi katerega se lahko izda priporočilo zadevni instituciji o popolnem ali delnem razkritju zahtevanih dokumentov;
14. opozarja, da lahko korupcijski škandal, kot je škandal, ki vpliva na institucije EU, poveča zanimanje državljanov in organizacij za dostop do dokumentov; poziva institucije, naj dajo prednost preglednosti in preprečijo nepregledne prakse;
15. poudarja, da se je zaradi pandemije in prilagoditve delovnih metod institucij morda upočasnila obdelava zahtevkov za dostop do dokumentov; poudarja, da morajo institucije vzpostaviti mehanizme za zagotovitev najvišje ravni preglednosti in dostopa do dokumentov tudi v primeru krize;
16. je seznanjen, da je Komisija zavrnila novinarsko zahtevo za dostop do besedilnih sporočil, ki sta si jih izmenjala predsednica Komisije in izvršni direktor farmacevtske družbe o nakupu cepiva proti covidu-19; obžaluje nepravilnosti, navedene v ugotovitvah varuhinje človekovih pravic, ki jih je v tem primeru naredila Komisija; pozdravlja praktična priporočila varuhinje človekovih pravic o tem, kako evidentirati besedilna in takojšnja sporočila, ki jih uslužbenci pošiljajo ali prejemajo v okviru svojih službenih dejavnosti ter poziva Komisijo, naj ta priporočila izvaja; vztraja pri široki razlagi pojma „dokument“, ki vključuje z delom povezano besedilo in takojšnja sporočila; opozarja, da se besedilna sporočila štejejo za dokumente v skladu z Uredbo (ES) št. 1049/2001, ne glede na merila za registracijo, ki jih uporablja Komisija ali katera koli druga institucija, organ, urad ali agencija EU;
17. poudarja, da imajo evropski državljani kot davkoplačevalci legitimen interes vedeti, kako se uporabljajo evropska sredstva; v zvezi s tem obžaluje, da pisno uradno obvestilo, poslano Madžarski v okviru izvajanja člena 6(1) Uredbe 2020/2092 (EU, Euratom), ni bilo javno objavljeno, ker naj bi veljale izjeme iz člena 4(1)(a), četrta alineja, člena 4(2), druga in tretja alineja, ter člena 4(3) Uredbe (ES) št. 1049/2001, ki se nanašajo zlasti na varstvo javnega interesa Unije, varstvo sodnih postopkov in pravnih nasvetov ter varstvo namena inšpekcij, preiskav in revizij;
18. opozarja na predlog 39 konference o prihodnosti Evrope, ki poziva, da bi „neodvisnim opazovalcem državljanom omogočili, da lahko pozorno spremljajo postopek odločanja; za širšo pravico dostopanja do dokumentov ter razvoj močnejših povezav in okrepljen dialog med državljani in institucijami EU“.

⁵ Sodba z dne 4. septembra 2018, ClientEarth/Komisija, C-57/16 P, EU:C:2018:660.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	22.3.2023
Izid končnega glasovanja	+: 23 -: 2 0: 0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Gerolf Annemans, Gabriele Bischoff, Damian Boeselager, Leila Chaibi, Włodzimierz Cimoszewicz, Gwendoline Delbos-Corfield, Salvatore De Meo, Charles Goerens, Sandro Gozi, Zdzisław Krasnodębski, Victor Negrescu, Max Orville, Paulo Rangel, Domènec Ruiz Devesa, Jacek Saryusz-Wolski, Pedro Silva Pereira, Sven Simon, Rainer Wieland
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Gunnar Beck, Pascal Durand, Othmar Karas, Gilles Lebreton, Maite Pagazaurtundúa
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	François-Xavier Bellamy, Javier Zarzalejos

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

23	+
ID	Gerolf Annemans, Gunnar Beck, Gilles Lebreton
PPE	François-Xavier Bellamy, Salvatore De Meo, Othmar Karas, Paulo Rangel, Sven Simon, Rainer Wieland, Javier Zarzalejos
Renew	Charles Goerens, Sandro Gozi, Max Orville, Maite Pagazaurtundúa
S&D	Gabriele Bischoff, Włodzimierz Cimoszewicz, Pascal Durand, Victor Negrescu, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira
The Left	Leila Chaibi
Verts/ALE	Damian Boeselager, Gwendoline Delbos-Corfield

2	-
ECR	Zdzisław Krasnodębski, Jacek Saryusz-Wolski

0	0

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

INFORMACIJE O SPREJETJU V PRISTOJNEM ODBORU

Datum sprejetja	26.4.2023
Izid končnega glasovanja	+: 51 -: 1 0: 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Vasile Blaga, Ioan-Rareş Bogdan, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Annika Bruna, Patricia Chagnon, Caterina Chinnici, Clare Daly, Anna Júlia Donáth, Lena Düpont, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Cornelia Ernst, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Marina Kaljurand, Fabienne Keller, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Lukas Mandl, Erik Marquardt, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Paulo Rangel, Diana Riba i Giner, Isabel Santos, Birgit Sippel, Sara Skytvedal, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Yana Toom, Milan Uhrík, Elisavet Vozemberg-Vrionidi (Elissavet Vozemberg-Vrionidi), Jadwiga Wiśniewska, Elena Jončeva (Elena Yoncheva), Javier Zarzalejos
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Delara Burkhardt, Susanna Ceccardi, Gwendoline Delbos-Corfield, Beata Kempa, Philippe Olivier, Anne-Sophie Pelletier, Tom Vandenkendelaere, Charlie Weimers
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Ladislav Ilčić, Adam Jarubas

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V PRISTOJNEM ODBORU**

51	+
ECR	Ladislav Ilčić, Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska
ID	Annika Bruna, Susanna Ceccardi, Patricia Chagnon, Philippe Olivier, Annalisa Tardino
PPE	Vasile Blaga, Ioan-Rareș Bogdan, Lena Düpont, Adam Jarubas, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Paulo Rangel, Sara Skytvedal, Tom Vandenkendelaere, Elisavet Vozemberg-Vrionidi (Elissavet Vozemberg-Vrionidi), Javier Zarzalejos
Renew	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Anna Júlia Donáth, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Maite Pagazaurtundúa, Ramona Strugariu, Yana Toom
S&D	Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Delara Burkhardt, Caterina Chinnici, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Marina Kaljurand, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Isabel Santos, Birgit Sippel, Elena Jončeva (Elena Yoncheva)
The Left	Clare Daly, Cornelia Ernst, Anne-Sophie Pelletier
Verts/ALE	Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Gwendoline Delbos-Corfield, Alice Kuhnke, Erik Marquardt, Diana Riba i Giner

1	-
NI	Milan Uhrík

1	0
ECR	Charlie Weimers

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani